

Dodatok č.1

k Zmluve o nájme nebytových priestorov č.243-E.4/2011 zo dňa 30.12.2012

(ďalej aj ako „Zmluva“)

Prenajímateľ:

Žilinský samosprávny kraj – v správe Kysucká nemocnica s poliklinikou Čadca

Sídlo: ul.Palárikova 2311, 022 16 Čadca

Štatutárny zástupca: Ing. Martin Šenfeld, riaditeľ

IČO: 17335469

IČ/DČ DPH: SK2020552083

Registrácia: ŽSK č.2003/01027 v znení zmien č.6356/2005/OZ
(ďalej len "prenajímateľ")

Nájomca:

BIORENAL s.r.o.

Sídlo: Zlatovská 2211, 911 01 Trenčín

Štatutárny zástupca: MUDr. Gabriela Kubištelová, konateľ

IČO: 36324370

DIČ: 2021677900

Výpis z Obchodného registra OS Trenčín, Vložka č.13311/R, Oddiel Sro
(ďalej len "nájomca")

Zmluvné strany sa dohodli na zmene čl. IV bod 1,2,3 príloha č.3, 2, 1 Zmluvy takto

Čl. IV

Služby spojené s nájmom a ich úhrada

1. Zmluvné strany sa dohodli na službách spojených s nájmom predmetu nájmu, ktoré bude prenajímateľ zabezpečovať pre nájomcu v rozsahu podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy..
2. Cena za služby spojené s nájmom podľa bodu 1 tohto článku a podľa prílohy č. 3 predstavuje zálohovo 41 250,12 €/rok vrátane DPH, rozpis vid'. príloha č.1.
3. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať zálohové ceny za služby spojené s nájmom podľa bodu 1 a 2 tohto článku mesačne, najneskôr do 15. dňa mesiaca, za ktorý sa cena platí, a to v sume 3 437,51 € na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, variabilný symbol 24314710, ŠS 17335469. Výška a rozpis mesačných platieb za služby spojené s nájmom predmetu nájmu sú uvedené v prílohe č.2 a prílohe č. 3 tejto zmluvy. Mesačná cena za služby spojené s nájmom predmetu nájmu sa považuje za uhradenú dňom pripísania peňažných prostriedkov na účet prenajímateľa.

Ostatné články zmluvy ostávajú nezmenené.

Dodatok č.1 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží 2 rovnopisy.

Tento Dodatok č.1 nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť od 01.06.2012, ak bol najneskôr do 31.05.2012 (vrátane) zverejnený na webovom sídle prenajímateľa; inak nadobúda tento Dodatok č.1 účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.

V Čadci dňa 22.05.2012
Kysucká nemocnica
s poliklinikou Čadca

Prenajímateľ
Ing. Martin Šenfeld, riaditeľ


Nájomca
MUDr. Gabriela Kubištelová, konateľ

24

V súlade s príslušnými ustanoveniami zákona NR SR č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov a v súlade so Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom Žilinského samosprávneho kraja v znení Dodatku č.1 zo dňa 27.04.2011 a Dodatku č.2 zo dňa 08.11.2011, Žilinský samosprávny kraj, zastúpený Ing. Jurajom Blanárom, predsedom, dáva súhlas s uzavretím tohto Dodatku č.1.

V Žiline, dňa 31.05.2012




Ing. Juraj B
preds

JA

k zmluve o nájme nebytových priestorov č. 238-E.4/2011

Rozúčtovanie platné od 01.06.2012

Prenajímateľ: Žilinský samosprávny kraj – v správe Kysucká nemocnica s poliklinikou
Sídlo: ul.Palárikova 2311, 022 16 Čadca
Štatutárny zástupca: Ing. Martin Šenfeld, riaditeľ
IČO: 17335469

Nájomca: BIORENAL s.r.o.
Sídlo: Zlatovská 2211, 911 01 Trenčín
Štatutárny zástupca: MUDr. Gabriela Kubištelová, konateľ
IČO: 36324370

1./ Nájomné za prenajaté nebytové priestory - členenie

Nebytový priestor	Výmera	Výška nájomného za m ² / rok	Výška nájomného za nebytové priestory
ambulancie, zákrokové miestnosti a dialyzačné sály	178,18 m ²	50,00 €	8 909,00 €
šatne, čakárne, sklady, WC, kúpelne, kuchynky, sesterné a lekárske izby	188,24 m ²	50,00 €	9 412,00 €
chodby, výťahy, schodišťa	166,68 m ²	30,00 €	5 000,40 €
loggie	20,40 m ²	30,00 €	612,00 €
Ročné nájomné za nebytové priestory celkom (celková výmera 553,50 m²)			23 933,40 €
Mesačné nájomné za nebytové priestory	Základ dane	20 % DPH	Celkom
	1 994,45 €	0,00 €	1 994,45 €

2./ Zálohové platby za služby spojené s užívaním nebytových priestorov

Položka	Základ dane		
1. teplo a príprava TUV – záloha			962,62 €
2. vodné a stočné - záloha			929,43 €
3. elektrická energia – záloha			803,29 €
4. medicínsky kyslík – paušál			16,60 €
5. výťah – záloha			56,99 €
6. služby telefónnej ústredne – paušál			10,46 €
7. čistiaca stanica – záloha			81,88 €
8. podateľňa - paušál			3,32 €
Mesačné zálohové platby za služby celkom	Základ dane	20 % DPH	Celkom s DPH
	2 864,59 €	572,92 €	3 437,51 €
Zálohové platby za služby ročne celkom			41 250,12 €

Kysucká nemocnica
s poliklinikou Čadca

prenájomateľ
Ing. Martin Šenfeld, riaditeľ

nájomca
MUDr. Gabriela Kubištelová, konateľ

24

**Splátkový kalendár – rekapitulácia platieb
od 01.06.2012 do 31.12.2016
k zmluve o nájme nebytových priestorov č. 238-E.4/2011**

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Žilinský samosprávny kraj – v správe Kysucká nemocnica s poliklinikou

Sídlo: Palárikova 2311, 022 16 Čadca

Štatutárny zástupca: Ing. Martin Šenfeld, riaditeľ

IČO: 17335469

IČ/IC DPH: SK2020552083

Bankové spojenie:

a

Nájomca:

BIORENAL s.r.o.

Sídlo: Zlatovská 2211, 911 01 Trenčín

Štatutárny zástupca: MUDr. Gabriela Kubištelová, konateľ

IČO: 36324370

DIČ: 2021677900

Dátum splatnosti	Nájomné za nebytové priestory (oslobodené od DPH)	Zálohy za služby spojené s užívaním nebytových priestorov			úhrada spolu vrátane DPH
		Základ dane	DPH 20%	Spolu DPH	
15.01.2012	1 994,45 €	3 424,91 €	684,98 €	4 109,89 €	6 104,34 €
15.02.2012	1 994,45 €	3 424,91 €	684,98 €	4 109,89 €	6 104,34 €
15.03.2012	1 994,45 €	3 424,91 €	684,98 €	4 109,89 €	6 104,34 €
15.04.2012	1 994,45 €	3 424,91 €	684,98 €	4 109,89 €	6 104,34 €
15.05.2012	1 994,45 €	3 424,91 €	684,98 €	4 109,89 €	6 104,34 €
15.06.2012	1 994,45 €	2 864,59 €	572,92 €	3 437,51 €	5 431,96 €
15.07.2012	1 994,45 €	2 864,59 €	572,92 €	3 437,51 €	5 431,96 €
15.08.2012	1 994,45 €	2 864,59 €	572,92 €	3 437,51 €	5 431,96 €
15.09.2012	1 994,45 €	2 864,59 €	572,92 €	3 437,51 €	5 431,96 €
15.10.2012	1 994,45 €	2 864,59 €	572,92 €	3 437,51 €	5 431,96 €
15.11.2012	1 994,45 €	2 864,59 €	572,92 €	3 437,51 €	5 431,96 €
15.12.2012	1 994,45 €	2 864,59 €	572,92 €	3 437,51 €	5 431,96 €

Kysucká nemocnica
s poliklinikou Čadca

BIORENAL, s.r.o.

prenájomateľ
Ing. Martin Šenfeld, riaditeľ

nájomca
MUDr. Gabriela Kubištelová, konateľ

21

Príloha č. 3

Špecifikácia služieb spojených s nájmom nebytových priestorov
k zmluve o nájme nebytových priestorov č. 238-E.4/2011

Prenajímateľ: Žilinský samosprávny kraj – v správe Kysucká nemocnica s poliklinikou
Sídlo: Palárikova 2311, 022 16 Čadca
Štatutárny zástupca: Ing. Martin Šenfeld, riaditeľ
IČO: 17335469
IČ/Ľ DPH: SK2020552083
Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko a.s., číslo účtu: 7713339102/5600, VS: 24314710, ŠS: 17335469

a

Nájomca: BIORENAL s.r.o.
Sídlo: Zlatovská 2211, 911 01 Trenčín
Štatutárny zástupca: MUDr. Gabriela Kubištelová, konateľ
IČO: 36324370
DIČ: 2021677900
Bankové spojenie: Tatrabanka a.s., Trenčín, číslo účtu: 2621800149/1100

Podľa čl. I bod 2 sa za služby spojené s nájmom nebytových priestorov považujú:

1. Tepelná energia (ďalej iba „teplo“) pre vykurovanie a teplá úžitková voda (ďalej iba „TÚV“)

Teplo pre vykurovanie a TÚV bude dodávaná v zmysle ustanovení Zákona o energetike a o zmene zákona č.455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, č.70/98 Z.z. a Zákona o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov č.276/2001 a vykonávacích predpisov vydaných na ich základe (ďalej „zákon 70/98 Z.z. a 276/01 Z.z.“).
Cena tepla je regulovaná v zmysle ustanovení zákona o cenách a jeho vykonávacích predpisov. Zmena úradne určenej ceny môže byť vykonávaná iba na základe rozhodnutia príslušného cenového orgánu štátnej správy.

Výška mesačnej zálohovej platby za teplo a TÚV je 962,62 € bez DPH.

Po ukončení kalendárneho roka vyúčtuje prenajímateľ nájomcovi zálohové platby za teplo a TÚV za predchádzajúci rok podľa kalkulácie cien tepla a TÚV platnej za príslušný kalendárny rok.

2. Vodné a stočné – studená voda

Po ukončení kalendárneho roka vysporiada prenajímateľ zálohové platby za predchádzajúci rok tak, že vodné a stočné bude účtované v cenách SEVAKu na základe skutočnej spotreby nameranej na vodomeroch umiestnených v priestoroch nájomcu. Čísla vodomerov sú 8701305-02, 8701303-02, 02.351544, 8808411-03 (vodomer cirkul.)

Výška mesačnej zálohovej platby za vodné a stočné je 929,43 € bez DPH.

3. Elektrická energia a náhradný zdroj elektrickej energie

Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť dodávku elektrickej energie v priestoroch nájomcu a v prípade výpadku elektrickej energie zabezpečiť dodávku elektrickej energie z náhradného zdroja elektrickej energie. Výška mesačnej zálohovej platby za odber elektrickej energie a náklady na prevádzku náhradného zdroja elektrickej energie je 803,29 € bez DPH.

Po ukončení kalendárneho roka vyúčtuje prenajímateľ nájomcovi zálohové platby:

A) za spotrebovanú elektrickú energiu za predchádzajúci rok v cenách SSE na základe skutočnej spotreby nameranej na elektromeroch umiestnených v priestoroch elektrickej rozvodne nového lôžkového pavilónu: VČ elektromeru: 5400965 (silová časť) a 5401109 (núdzová časť)

HA

B) za prevádzku náhradného zdroja elektrickej energie na základe pomerového rozdelenia nákladov na prevádzku náhradného zdroja elektrickej energie v trafostanici.

4. Medicínsky kyslík

Prenajímateľ zabezpečí nepretržitú dodávku medicínskeho kyslíka do stávajúcich rozvodov v priestoroch dialyzačného strediska.
Výška mesačnej zálohovej platby (paušál) za odber medicínskeho kyslíka je 16,60 € bez DPH.

5. Prevádzka a servis výťahu v priestoroch dialyzačného strediska nájomcu

Nájomca je oprávnený používať nákladný výťah nachádzajúci sa v priestoroch dialyzačného strediska.
Prenajímateľ zabezpečí kvalifikovaný a pravidelný servis, údržbu a kontroly výťahu.
Výška mesačnej zálohovej platby za hore uvedené služby je 56,99 € bez DPH.

6. Služby telefónnej ústredne - používanie telefónnych prístrojov a klapiek ústredne nájomcu

Nájomca je oprávnený používať 7 kusov telefónnych prístrojov, klapky a všetky služby telefónnej ústredne prenajímateľa.
Výška mesačnej zálohovej platby (paušál) za hore uvedené služby je 10,46 € bez DPH.

7. Podiel na režijných nákladoch čistiacej stanice prenajímateľa

Nájomca je povinný, z titulu nutnosti čistenia odpadovej vody pochádzajúcej z ním prenajatých nebytových priestorov, podieľať sa na režijných nákladoch čistiacej stanice prenajímateľa.
Výška mesačnej zálohovej platby za režijné náklady čistiacej stanice prenajímateľa je 81,88 € bez DPH.

8. Odnos a donáška poštových zásielok, podateľňa

Prenajímateľ zabezpečí odnos a donášku poštových zásielok nájomcu.
Výška mesačnej zálohovej platby za odnos a donášku poštových je 3,32 € bez DPH.

9. Pranie prádla – práčovňa

Prenajímateľ zabezpečí pranie osobných ochranných pracovných pomôcok a bielizne podľa potrieb nájomcu. Za tieto služby bude prenajímateľ nájomcovi fakturovať 1 krát mesačne podľa predložených žiadaniek práčovne.

10. Sterilizácia

Prenajímateľ zabezpečí sterilizáciu materiálov a pomôcok podľa potrieb nájomcu.

11. Príprava stravy – kuchyňa

Prenajímateľ zabezpečí prípravu stravy pre pacientov alebo personál nájomcu podľa potrieb nájomcu.

12. Úhrada a spôsob likvidácie infekčných odpadov je predmetom samostatnej zmluvy medzi prenajímateľom a nájomcom.

Handwritten mark or signature.